



**FUTURA**  
PNRR ISTRUZIONE

**Italiadomani**  
PER L'ITALIA LA SCUOLA DI DOMANI  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

## AVVISO PER PERSONALE INTERNO ED ESTERNO

AL SITO WEB

AGLI ATTI

**OGGETTO:** Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, Missione 4 – Istruzione e ricerca, Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle università – Investimento 1.4 Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU. Azioni di prevenzione e contrasto della dispersione scolastica (D.M. 170/2022).

### AVVISO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI N. 1 INCARICO INDIVIDUALE:

- n. 1 incarico avente ad oggetto "Mediatore di lingua araba" (plesso di Baselice)

**Titolo del Progetto: APRI-AMO LA SCUOLA**

**M4C1I1.4-2022-981-P-24625**

**C.U.P.: E14D22005180006**

### Articolo 1

#### Oggetto dell'incarico

- Il presente Avviso di selezione (a seguire, anche «**Avviso**») è diretto al conferimento di n. 1 incarico individuale (a seguire, anche «**Incarico**»), per la realizzazione delle attività di esperto per la prevenzione della dispersione scolastica, nello specifico:
  - **n. 1 incarico avente ad oggetto "Mediatore di lingua araba".**
- Nello specifico, l'incarico da attribuire prevede:
  - a) l'erogazione di percorsi individuali di rafforzamento attraverso mentoring e orientamento, sostegno alle competenze disciplinari, coaching motivazionale;
  - b) la redazione di una puntuale programmazione delle attività,



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

- c) la compilazione delle varie aree di propria competenza previste nella piattaforma Futura (inserimento alunni, attività svolta, presenze, questionari, ecc...);
- d) la stesura di una relazione finale,

per le seguenti edizioni:

- Edizione 1: plesso secondaria I grado di Baselice, n. 20 ore;
- Edizione 2: plesso secondaria I grado di Baselice, n. 20 ore.

## Articolo 2

### Requisiti e titoli richiesti

1. Possono partecipare alla selezione i candidati (a seguire, anche "**Partecipanti**") che, alla data di scadenza del bando:
  - i. abbiano la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
  - ii. abbiano il godimento dei diritti civili e politici;
  - iii. non siano stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
  - iv. possiedano l'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
  - v. non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
  - vi. non siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
  - vii. non siano stati dichiarati decaduti o licenziati da un impiego statale;
  - viii. non si trovino in situazione di incompatibilità, ovvero, nel caso in cui sussistano cause di incompatibilità, si impegnano a comunicarle espressamente e tempestivamente, al fine di consentire l'adeguata valutazione delle medesime;
  - ix. non si trovino in situazioni di conflitto di interessi, neanche potenziale, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico;



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

- x. possiedono i seguenti titoli: laurea di secondo livello/specialistica/magistrale/vecchio ordinamento in lingue e letterature straniere o similari che includano lo studio e la conoscenza della lingua araba ed esperienza di mediazione e/o supporto allo studio in ambito scolastico.
2. Tutti i requisiti per l'ammissione devono essere posseduti e comprovati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. L'accertamento della mancanza di uno solo dei requisiti prescritti per l'ammissione, sarà motivo di esclusione dalla selezione.
3. I Partecipanti alla selezione attestano il possesso dei sopraelencati requisiti di partecipazione mediante dichiarazione sostitutiva, ai sensi del D.P.R. 445/2000, contenuta nella domanda di partecipazione, che dovrà essere debitamente sottoscritta.
4. L'Istituzione scolastica si riserva di effettuare le verifiche circa il possesso dei requisiti di cui al presente articolo.

### Articolo 3

#### Criteri di selezione

1. I candidati saranno valutati comparativamente sulla base del curriculum vitae e dei titoli accademici e di studio presentati, come da tabella seguente:

#### I requisiti minimi richiesti per "Mediatore di lingua araba" :

- Laurea di secondo livello/specialistica/magistrale/vecchio ordinamento in lingue e letterature straniere o similari che includano lo studio e la conoscenza della lingua araba ed esperienza di mediazione e/o supporto allo studio in ambito scolastico;

#### Tabella di valutazione:

n.o.	Descrizione	PUNTI	MAX	Punteggio a cura candidato	Punteggio a cura Ufficio
1)	Master universitario/corso di formazione post laurea/dottorato di ricerca	4	8		
2)	Titolo di mediatore linguistico culturale	10	10		
3)	Pregresse esperienze di docenza/collaborazione in progetti	3	30		



Ministero dell'Istruzione e del Merito

ISTITUTO COMPrensivo STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

	vari di scuole, Università o Enti Pubblici				
4)	Corsi di formazione e perfezionamento coerenti con la tipologia d'intervento	2	6		
		<b>TOTALE</b>	<b>54</b>		

A parità di punteggio sarà data la preferenza ai candidati nell'ordine che segue:

- candidato più giovane;
- Sorteggio.

#### Articolo 4

##### Durata dell'incarico

1. L'attività oggetto dell'incarico avrà la durata massima a decorrere dalla data dell'incarico fino al 31/10/2024.
2. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'incarico originario è consentito, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al collaboratore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

#### Articolo 5

##### Corrispettivo e modalità di remunerazione

1. Il corrispettivo lordo totale per ogni ora è stabilito in € 42,00 (euro quarantadue/00), inteso quale importo lordo stato inteso come importo comprensivo di ogni altro onere a carico dell'Istituzione Scolastica, rapportato alle ore effettivamente prestate, tenuto conto di quanto previsto per i costi diretti dalle Istruzioni Operative prot. n. 109799 del 30 dicembre 2022, al paragrafo 3 «Le tipologie di attività del progetto e le opzioni di costo semplificate».
2. Il corrispettivo verrà erogato dall'Istituto, previo svolgimento delle attività previste e presentazione del relativo *timesheet* sulle ore effettivamente svolte e compatibilmente con le tempistiche di assegnazione



**FUTURA**  
PNRR ISTRUZIONE

**Italiadomani**  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

delle risorse da parte dell'Unità di missione del PNRR presso il Ministero dell'istruzione e del merito, come specificato nello schema di lettera di incarico.

## Articolo 6

### Modalità e termini di presentazione delle candidature

1. Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 12.00 del 02/03/2024, a mezzo PEC, o consegnati a mano all'Ufficio protocollo.**
2. Non si terrà conto delle domande pervenute oltre il termine di cui sopra.
3. La domanda di partecipazione, da predisporre sulla base dell'Allegato *sub "A"*, che include altresì la Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, attestante il possesso dei requisiti previsti per la partecipazione alla presente selezione, nonché l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. 165/2001, deve essere corredata da:
  - i. il *curriculum vitae* del candidato attestante i titoli e le esperienze professionali richiesti ai fini della partecipazione alla presente procedura e/o valutabili e maturati nel settore oggetto del presente Avviso contenente una autodichiarazione di veridicità dei dati e delle informazioni contenute, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.
4. Ciascun documento di cui al comma 3 dovrà essere debitamente datato e sottoscritto dal candidato, pena l'esclusione.
5. La domanda di partecipazione dovrà essere altresì corredata dalla fotocopia del documento di identità in corso di validità.
6. L'Istituzione scolastica potrà richiedere integrazioni rispetto alla documentazione presentata dai candidati.
7. L'Istituzione avrà, altresì, la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.

**Non sono ammessi curricula scritti a mano.**

**Si procederà a valutazione anche in presenza di una sola domanda ritenuta valida per il progetto.**

## Articolo 7

### Commissione di valutazione



**FUTURA**  
PNRR ISTRUZIONE

**Italiadomani**  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

1. La Commissione è composta da n. 3 membri in possesso di specifiche professionalità nelle materie oggetto dell'Avviso di selezione ed è nominata dal Dirigente scolastico dopo la scadenza del termine per la presentazione delle istanze di partecipazione.
2. Ad essa compete l'organizzazione dei lavori istruttori, la verifica dei requisiti di ammissibilità, la valutazione dei candidati e la formazione della graduatoria.
3. Nello svolgimento dei suoi compiti, la Commissione redige apposito verbale contenente i criteri di valutazione e i giudizi attribuiti a ciascun candidato.

## Articolo 8

### Modalità di svolgimento della procedura di selezione

1. La presente procedura è espletata in conformità ai principi di trasparenza, pubblicità, parità di trattamento, buon andamento, economicità, efficacia e tempestività dell'azione amministrativa.
2. Nello svolgimento della selezione, l'Istituzione scolastica procede all'attribuzione dell'incarico/degli incarichi attraverso l'iter descritto nei seguenti punti:
  - i. ricognizione del personale interno all'Istituzione e/o ricorso alle collaborazioni plurime, mediante affidamento dell'incarico ad una risorsa di altra Istituzione scolastica. Ciò avviene in conformità con quanto previsto dall'art. 35 del CCNL Comparto Scuola del 29 novembre 2007, per la realizzazione da parte dei docenti di specifiche attività progettuali per le quali sono richieste particolari competenze professionali, ovvero ai sensi dell'art. 57 del suddetto CCNL, per le attività svolte dal personale ATA;
  - ii. ove non sussistano professionalità interne di cui al punto *sub i*), conferimento dell'incarico con contratto di lavoro autonomo, ai sensi dell'art. 7, comma 6, del d.lgs. 165/2001 al personale dipendente di altra Pubblica Amministrazione e/o a soggetto privato esterno.

## Articolo 9

### Codice di comportamento dei dipendenti pubblici

1. I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

## Articolo 10

### Treatmento dei dati personali

1. Con riferimento al trattamento di dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, si forniscono le seguenti informazioni:

#### **Titolare del trattamento dei dati**

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituzione scolastica ISTITUTO COMPRENSIVO "L. BIANCHI", con sede in SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN) VIA COSTA n. 26, alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it).

#### **Responsabile della protezione dei dati**

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) dell'Istituzione scolastica ISTITUTO COMPRENSIVO "L. BIANCHI" di San Bartolomeo in Galdo è stato individuato, con atto prot. 1178 del 22/02/2023, nel Dott. Ing. Raffaele Corrado Esposito, raggiungibile al seguente indirizzo e-mail: [info@focusprivacy.it](mailto:info@focusprivacy.it)

#### **Base giuridica del trattamento**

Esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del d.lgs. 196/2003.

#### **Tipi di dati trattati e finalità del trattamento**

I dati personali (a titolo esemplificativo, nome, cognome, data di nascita, codice fiscale), forniti dai Partecipanti al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono raccolti e conservati per le finalità connesse all'Avviso stesso e ai soli fini dell'espletamento di tutte le fasi della procedura per la selezione di incarichi individuali.

#### **Obbligo di conferimento dei dati**

Il conferimento di tali dati è obbligatorio, pena l'impossibilità di dare corso alla domanda di partecipazione.

#### **Modalità del trattamento**

Il trattamento dei dati personali è realizzato, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, diffusione (ove prevista) nonché cancellazione e distruzione dei dati.



**FUTURA**  
PNRR ISTRUZIONE

**Italiadomani**  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

### **Destinatari del trattamento**

Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati di questo Istituto scolastico, che agisce sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo.

### **Conservazione dei Dati**

I dati saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge.

### **Diritti degli interessati**

Gli interessati hanno il diritto di ottenere dall'Istituzione scolastica, nei casi previsti, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, la portabilità o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679), presentando istanza all'Istituzione scolastica, Titolare del trattamento, agli indirizzi sopra indicati.

### **Diritto di reclamo**

Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le vie legali nelle opportune sedi giudiziarie, ai sensi dell'art. 79 del Regolamento medesimo.

### **Trasferimento dei dati personali in Paesi terzi**

I dati personali non saranno trasferiti verso paesi terzi o organizzazioni internazionali.

### **Processo decisionale automatizzato**

Il titolare non adotta alcun processo decisionale automatizzato compresa la profilazione di cui all'art. 22, paragrafi 1 e 4 del Regolamento (UE) 2016/679.

## **Articolo 11**

### **Responsabile del procedimento**

1. Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, il Responsabile del procedimento per la presente procedura è RUSCELLO MICHELE in qualità di DIRIGENTE SCOLASTICO e-mail istituzionale [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it), numero di telefono 0824963444.





*Ministero dell'Istruzione e del Merito*

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "L. BIANCHI"

82028 SAN BARTOLOMEO IN GALDO (BN)

Via Costa, 26 - Tel. 0824 963444 – Cod. Fisc. 91001270627

e-mail: [bnic82500a@istruzione.it](mailto:bnic82500a@istruzione.it) – pec: [bnic82500a@pec.istruzione.it](mailto:bnic82500a@pec.istruzione.it)

cod. mecc. **BNIC82500A** – sito web: [icsanbartolomeo.edu.it](http://icsanbartolomeo.edu.it) - Cod. Un. Ufficio **UFPXG9**

## Articolo 12

### Publicizzazione della procedura di selezione

1. Il presente Avviso è pubblicato sull'albo on line dell'Istituzione scolastica, rinvenibile al seguente link <https://www.icsanbartolomeo.edu.it/albo-online/>, nonché sulla sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale, sotto-sezione Avvisi e bandi, al seguente link <https://www.icsanbartolomeo.edu.it/amministrazione-trasparente/>.

## Articolo 13

### Rinvio all'art. 53 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165

1. Con riferimento agli incarichi conferiti ai dipendenti pubblici, si applicano le previsioni di cui all'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001.

## Articolo 14

### Norme di rinvio

1. Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al d.lgs. n. 165/2001, al codice civile e alle altre norme vigenti.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Michele RUSCELLO

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i e norme collegate

È allegato al presente Avviso pubblico:

- **All. A:** Schema di Domanda di partecipazione